

Bauakt Nr.

Pratica edilizia n.

BESCHEINIGUNG ÜBER DIE FACHGEBEHRECHTE AUSFÜHRUNG DER HEIZANLAGE UND WÄRMEISOLIERUNG FÜR HEIZANLAGEN MIT EINER FEUERUNGSLEISTUNG UNTER 35 kW	CERTIFICATO DI REGOLARE ESECUZIONE DELL' IMPIANTO E DELL' ISOLAMENTO TERMICO PER IMPIANTI DI RISCALDAMENTO CON UNA POTENZIALITÀ FOCOLARE INFERIORE A 35 kW
---	---

ANGABEN ÜBER DIE ANLAGE

DATI DELL' IMPIANTO

- neue Anlage
- Erweiterung der Anlage
- Umwandlung der Anlage
- anderes.....

- nuovo impianto
- ampliamento dell' impianto
- trasformazione dell' impianto
- altro.....

gelegen in ALDEIN,

sito in ALDINO,

Bp. _____, mat. Anteil _____, K.G. Aldein

p.ed. _____, p.m. _____, C.C. Aldino

Bauherr: _____

Proprietario: _____

wohnhaft in _____,

residente in _____

im Gebäude, welches genutzt wird für

nel edificio adibito ad uso

- Wohnzwecke
- Industrie- oder Handwerk
- Handel
- andere Zwecke: _____

- civile
- industriale
- commerciale
- altri usi: _____

MERKMALE DER ANLAGE

CARATTERISTICHE DELL' IMPIANTO

Feuerungsleistung / potenzialità focolare: _____ kW

Typ und Herstellungsjahr / tipo e anno di costruzione: _____

Art der Lagerung des Brennstoffes / tipo di deposito _____

Fassungsvermögen des Tankes / capacità serbatoio: _____

Die nachstehenden Unterfertigten erklären

I sottoscritti dichiarano

jeder für seinen Zuständigkeitsbereich und unter seiner eigenen persönlichen Verantwortung, dass die vorhergenannte Anlage fachgemäß errichtet wurde, in Beachtung des L.G. Nr. 18 vom 16. Juni 1992, wobei den Brandschutzvorschriften und den Vorschriften über Heizanlagen Rechnung getragen wurde und zwar insbesondere:

ciascuno limitatamente al proprio ambito di competenza sotto la propria personale responsabilità, che l'impianto antecitato è stato realizzato in modo conforme alla regola dell'arte, secondo quanto previsto dalla L.P. del 16 giugno 1992 n. 18, tenuto conto delle norme di prevenzione incendi e delle norme relative agli impianti termici, in particolare:

- dass die Arbeiten für die Heizanlage (Heiz- und Vorraum, Türen, Lüftungsöffnungen, Kamine, Isolierung der Rohrleitungen, Wärmedämmung des Gebäudes), die Elektro- und Erdungsanlagen, die Arbeiten für die Lagerung des Brennstoffes sowie die diesbezüglichen Verteilungsleitungen, die Regulierungs- und Sicherheitsanlagen, **fachgerecht ausgeführt worden sind.**

-dass die Vorschriften, welche für diesen Zweck anzuwenden sind, beachtet worden sind:

Sammlung der technischen Angaben bezüglich des M.D. vom 1. Dezember 1975 über die Sicherheitsbestimmungen für die Behälter für heiße Flüssigkeiten;

L.G. Nr.12 vom 04. Juni 1973 bezüglich der Luftreinhaltung;

D.P.R. Nr. 642 vom 26. Oktober 1972 bezüglich Projektierung, Einbau und Benützung von Heizungsanlagen;

Gesetz Nr. 10 vom 9. Jänner 1991 bezüglich Energieeinsparung;

M.D. vom 21. April 1993 bezüglich Normen zur Sicherheit bei der Verwendung von brennbarem Gas (UNI-CIG-Tabellen);

D.P.R. Nr. 412 vom 26. August 1993 bezüglich Projektierung, Einbau und Benützung von Heizungsanlagen.

- che i lavori per l'impianto termico (locale caldaia, disimpegno, porte, areazioni, camini, isolamento termico delle tubazioni e dell'edificio), l'impianto elettrico e di messa a terra, i lavori per il deposito del combustibile nonché le relative tubazioni di distribuzione e le apparecchiature di regolazione e di sicurezza, **sono stati eseguiti a regola d'arte.**

-che sono state rispettate le prescrizioni da applicare all' uopo:

Raccolta di specificazioni tecniche relative al D.M. 1 dicembre 1975 riguardante le norme di sicurezza per contenitori di liquidi caldi;

L.P. 4 giugno 1973 n. 12 relativa alla tutela contro l'inquinamento dell'aria;

D.P.R. 26 ottobre 1972 n. 642 relativo alla progettazione, installazione e utilizzazione di impianti termici;

Legge 9 gennaio 1991 n. 10 relativa al risparmio energetico;

D.M. 21 aprile 1993 riguardante norme per la sicurezza nell'impegno di gas combustibile (tabelle UNI-CIG);

D.P.R. 26 agosto 1993 n 412 relativo alla progettazione, installazione e utilizzazione di impianti termici.

Datum/data: _____

Bauherr / proprietario

digital unterzeichnet vom Techniker
mit Sondervollmacht

Bauleiter / direttore dei lavori

digital unterzeichnet

Heizungsinstallateur/ Inst. imp. di riscaldamento

digital unterzeichnet vom gesetzlichen Vertreter